

# TE, 36

## Temps d'Educació

Universitat  
de Barcelona

1r semestre 2009

Núm. 36

Dinamització intercultural i mitjans de comunicació  
Literatura, ètica i educació moral



UNIVERSITAT DE BARCELONA



# Temps d'Educació

2009 (1r semestre)  
Núm. 36

Dinamització intercultural i mitjans de comunicació  
Literatura, ètica i educació moral

**Publicacions i Edicions**



UNIVERSITAT DE BARCELONA



#### *Consell Editorial*

Antoni Sans (*director de l'Institut de Ciències de l'Educació*); Joan Mateo (*degà de la Facultat de Pedagogia*); Albert Batalla (*degà de la Facultat de Formació del Professorat*); Gemma Fonrodona (*vicerectora d'Estudiants i Política Lingüística*).

#### *Consell Científic*

Margarida Cambra (*Universitat de Barcelona*); Àngel Castiñeira (*ESADE, Universitat Ramon Llull*); Iñaki Echebarria (*Institut de Ciències de l'Educació, Universitat de Barcelona*); Agustín Escolano (*Universidad de Valladolid*); José Luis García Garrido (*Universidad Nacional de Educación a Distancia*); Guillermo Hoyos (*Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá*); Mercè Izquierdo (*Universitat Autònoma de Barcelona*); Miquel Martínez (*Universitat de Barcelona*); Roberto Martínez (*Organización de Estados Iberoamericanos*); António Novoa (*Universidade de Lisboa*); Larry Nucci (*University of Illinois at Chicago*); Joan Perera (*Universitat de Barcelona*); Delio del Rincón (*Universidad de León*); Miquel Siguán (*Universitat de Barcelona*); Jaume Trilla (*Universitat de Barcelona*); Gonzalo Vázquez (*Universidad Complutense*); Miguel Angel Zabalza (*Universidad de Santiago*).

#### *Direcció*

Conrad Vilanou

#### *Cap de Redacció*

Enric Prats

#### *Consell de Redacció*

Elena Cano, Marina Castells, Teresa Lleixà, Francesc Martínez, Núria Rosich

#### *Compaginació i correcció de textos*

Alba Gil, Serveis Lingüístics de la UB, i Servei de Traducció de la UB

#### *Coordinació tècnica*

Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona

#### *Edició*

Institut de Ciències de l'Educació. Universitat de Barcelona  
P. Vall d'Hebron, 171 (Campus Mundet) - 08035 Barcelona  
Tel. (+34) 934035175 temps@ub.edu

#### *Subscripcions*

IRIF (Institut de Recursos i Investigació per a la Formació, SL)  
Hurtado, 29 - 08022 Barcelona  
Tel. (+34) 934080464 revista@grao.com

**Temps d'Educació** no es fa responsable de les idees i opinions expressades en els articles.

**Temps d'Educació** realitza una avaluació dels articles pel sistema de doble cec per pars.

**Temps d'Educació** està indexada a CARHUS (Generalitat de Catalunya), ISOC (CSIC), In-Recs (Universitat de Granada), Latindex (UNAM, Mèxic), Dialnet (Universitat de la Rioja), ERIH (European Science Foundation), Ulrich's (ProQuest), FRANCIS-INIST (Institut de l'Information Scientifique et Technique-CNRS), SCOPUS (Elsevier BV), SOCIOLOGICAL ABSTRACTS (ProQuest LLC, Bethesda).

Disseny coberta: Ferran Cartes

Dipòsit Legal: B-6986-1992

ISSN: 0214-7351

Maquetació i impressió: Ediciones Gráficas Rey, S.L.

Tiratge: 400 exemplars

# ÍNDEX / CONTENTS

## MONOGRAFIA: DINAMITZACIÓ INTERCULTURAL I MITJANS DE COMUNICACIÓ

*MONOGRAPH: INTERCULTURAL DYNAMIZATION AND MEDIA*

Presentació, 7

*Presentation*

**Nicolàs Lorite García**

Informar i formar: cap a una pedagogia dels mitjans com a dinamitzadors de la interculturalitat, 11

*Informing and training: towards a pedagogy of the media as a dynamizer of interculturality*

**Nicolàs Lorite García**

Fotografia i diversitat cultural. Claus interpretatives, 31

*Photography and cultural diversity. Clues for interpretation*

**Eduard Bertran**

Autoimatge fotogràfica: una reflexió sobre gènere i immigració a partir dels subjectes, 45

*Photographic self-image: a reflection on gender and immigration based on the individuals*

**Denise Teresinha da Silva**

Aprenent 'entre' dues cultures: hibridació cultural de la infància bilingüe a Sidney, 55

*Learning 'between' two cultures: the cultural hybridization of bilingual children in Sydney*

**Cristina Wulffhorst**

Mitjans de comunicació i educació intercultural en contextos plurilingües. A propòsit de Mali, 69

*Media and intercultural education in multilingual contexts. About Mali*

**Antonio M. Bañón Hernández i Javier Fornieles Alcaraz**

Les informacions d'integració a les televisions: una eina pedagògica per a l'educació intercultural, 83

*News about integration on TV: a pedagogical tool for intercultural education*

**Maria de Souza Badet**

Ús de mitjans audiovisuals per a la investigació de la realitat dels alumnes resistents, 99

*Using of audiovisual media to research resistant students*

**Josep Jorba Vidal**

Quan l'actualitat mediàtica entra a l'aula: la 'mediaquest' com a eina per promoure la crítica intercultural, 111

*When the media news enter the classroom: 'mediaquest' as a tool for promoting intercultural criticism*

**Elisabet Higueras**

## DOSSIER: LITERATURA, ÈTICA I EDUCACIÓ MORAL

*DOSSIER: LITERATURE, ETHICS AND MORAL EDUCATION*

Presentació, 127

*Presentation*

**Margarita Mauri Álvarez**

La literatura en l'ensenyament de l'ètica: de la comprensió estètica a la fonamentació filosòfica, 129

*Literature and the teaching of ethics: from aesthetic comprehension to philosophical foundation*

**Begoña Román Maestre**

La literatura com educació moral i la moralitat com a literatura. De l'ètica a la narrativa, 137  
*Literature as moral education and morality as literature. From ethics to narrative*

**Isabel Vilafranca**

L'educació moral a través de la literatura. El punt de vista d'Iris Murdoch, 147  
*Moral education through literature. Iris Murdoch's point of view*

**Margarita Mauri Álvarez**

Autobiografies d'infantesa i aprenentatge de la sociabilitat, 155  
*Children's autobiographies and the learning of sociability*

**Concepción Naval i María del Carmen Caro**

Educació moral: la via (no només) aristotèlica, 167  
*Moral education: the Aristotelian (but not only) way*

**Carles José i Mestre**

Bondat i Literatura: el Machado de Xirau, a 'Por una senda clara', 173  
*Goodness and literature: Xirau's Machado in 'Por una senda clara'*

**Misericòrdia Anglès Cervelló**

Mimesi, metateatre i situacionisme. Tres aspectes sobre la funcionalitat pedagògicoètica del teatre, 181

*Mimesis, metatheatre and situationism. Three aspects of the pedagogical and ethical purpose of theatre*

**Josep Temporal**

#### ESTUDIS I RECERQUES / STUDIES & RESEARCHES

Segregació social i marc institucional dels centres: una anàlisi internacional de les desigualtats educatives, 201

*Social segregation and the institutional framework of the school: an international analysis of educational inequalities*

**Gerard Ferrer Esteban i Miquel Àngel Alegre Canosa**

Elaboració d'un programa de formació per promoure la participació activa en societats multiculturals, 213

*Designing a training program in order to promote active participation in multicultural societies*

**Pilar Folgueiras Bertomeu**

Sistema d'observació per a l'optimització de la comunicació paraverbal del docent (SOCOP), 231

*Observation system for the optimization of teacher paraverbal communication (SOCOP)*

**Marta Castañer Balcells**

L'educació vocal en la formació inicial dels docents a l'Estat espanyol: descripció de la situació i propostes de canvi, 247

*Voice education in the initial training of teachers in Spain: the state of the art and proposals for change*

**Edmon Elgström**

#### REFLEXIONS I ASSAIGS / REFLECTIONS & ESSAYS

Educació superior i societat a Mèxic: els reptes del segle XXI, 261  
*Higher education and society in Mexico: 21st century challenges*

**Hugo Casanova Cardiel**

Estrangers, bàrbars, estranys... Els altres i nosaltres a Catalunya, 281  
*Foreigners, barbarians, strangers... The other and us in Catalonia*

**Xavier Besalú**

#### NOTES DE LECTURA / READING NOTES

---

MONOGRAFIA

*MONOGRAPH*